

El Distrito Escolar Unificado de Long Beach (Distrito) revisa anualmente los procedimientos y criterios de reclasificación del estudiantado que está aprendiendo inglés (EL, según sus siglas en inglés) establecidos localmente, con la finalidad de ejecutar el cumplimiento de [Las Pautas Establecidas por el Departamento de Educación de California \(CDE\)](#) [en inglés]. A medida que el CDE realiza modificaciones, el Distrito comparte con nuestra Mesa Directiva de Educación Local (Mesa Directiva de LBUUSD) recomendaciones para actualizar el procedimiento local, revisar, dar aportaciones y aprobar. En la actualidad, el CDE requiere cuatro criterios para la consideración del Distrito en el proceso de Reclasificación de Estudiantes EL, para determinar si los estudiantes EL están preparados para ser *Reclasificados Competentes en el Idioma Inglés* (R-FEP, según sus siglas en inglés).

**NOTA:** Este proceso no corresponde para los estudiantes que toman el examen ELPAC Alternativo y la Evaluación Alternativa de California (CAA). Favor de hacer [clic aquí para conocer los criterios alternativos de la reclasificación del estudiantado que está aprendiendo inglés](#) [en inglés].

### **Criterio 1: Evaluación de la Capacidad en el Idioma Inglés**

Según lo establecido por el CDE, un nivel mínimo de desempeño general de *Bien Desarrollado* en las Pruebas de Suficiencias en el Idioma Inglés de California (ELPAC, según sus siglas en inglés).

### **Criterio 2: Evaluaciones por los Maestros**

El personal del distrito en cada plantel escolar (Equipo de Reclasificación) revisa la capacidad lingüística y académica del estudiante con los maestros del salón de clases responsables del plan de estudios de Artes del Lenguaje del Idioma Inglés y/o Desarrollo del Idioma Inglés, para incluir el rendimiento y el aprendizaje en relación a los estándares del nivel de grado de cada estudiante EL que reúne los requisitos, con el fin de determinar si está preparado para ser reclasificado a R-FEP. Los déficits incurridos en la motivación y el éxito académico, no relacionados con la capacidad en el idioma inglés, no impiden que un estudiante sea reclasificado.

### **Criterio 3: Consulta con los Padres de Familia/Tutores**

Para los estudiantes EL que reúnen los requisitos y se determina que están preparados para ser reclasificados a R-FEP, el Equipo de Reclasificación seguirá un protocolo de comunicación integral que garantizará que se ha consultado con los padres de familia/tutores y se han realizado todos los esfuerzos para obtener su opinión. Esto incluirá, mas no se limita a la:

- Notificación de reclasificación enviado a casa de del padre de familia/tutor
- Invitación para que el padre de familia/tutor pueda asistir a una reunión de revisión de reclasificación
- Documentación del proceso para solicitar/obtener la firma del padre de familia/tutor

### **Criterio 4: Habilidades Básicas en Relación con Estudiantes Competentes en el Idioma Inglés**

El Distrito evalúa las habilidades básicas del idioma inglés de los Estudiantes EL, comparándolas con una gama establecida empíricamente de rendimiento en las habilidades básicas del idioma inglés, al ser comparados con el rendimiento de alumnos de la misma edad competentes en el idioma inglés. Determinado localmente bajo la guía del CDE, y con alguna variación

dependiendo del nivel de grado del estudiante, el Distrito evalúa el desempeño de los estudiantes EL en lo siguiente (cuando esté disponible):

- El Diagnóstico de Lectura i-Ready (D1 - otoño; D2 - invierno; D3 - primavera); desde K a 12º grado escolar
- Informes de Rendimiento del Distrito (AR); desde K a 5º grado escolar
- Evaluaciones CAASPP (SBAC); desde 3<sup>er</sup> al 8º y 11º grado escolar

Cada año escolar el Distrito realiza tres rondas de Reclasificación de Estudiantes EL para que coincida con las ventanas de datos informativos de las medidas de desempeño identificadas anteriormente. Un modelo de múltiples rondas establece un marco básico para supervisar continuamente las capacidades lingüísticas y académicas de nuestros estudiantes EL, y maximiza la oportunidad de que sean identificados al cumplir los requisitos mínimos de elegibilidad, tal como se mencionó anteriormente y se detalla en las páginas a continuación. Cada ronda de Reclasificación de Estudiantes EL evalúa las medidas de datos disponibles más recientemente en cada categoría para el *Criterio 2* y el *Criterio 4* del CDE.

### **Ronda 1: Evaluación de las Evaluaciones Estatales del Año Anterior y Datos Académicos del Año Anterior/En Curso**

Cuando el CDE presenta los resultados de las evaluaciones de responsabilidad obligatorias (ELPAC, CAASPP) da inicio a la primera ronda de Reclasificación de Estudiantes EL, los cuales fueron reportados para el *año académico anterior*. Los plazos del CDE para la devolución de datos pueden variar — por lo general, la Ronda de Reclasificación 1 comienza en el *otoño* de cada año con la evaluación del Distrito de estudiantes que reúnen los requisitos para la Reclasificación según las medidas locales de desempeño y aprendizaje recopiladas en la *primavera del año académico anterior o en el otoño del año académico en curso*.

### **Ronda 2: Evaluación de las Evaluaciones Estatales del Año Anterior y los Datos Académicos del Año En Curso**

La segunda ronda de Reclasificación de Estudiantes EL continúa con los resultados del CDE para las evaluaciones de responsabilidad obligatoria (ELPAC, CAASPP), los cuales fueron reportados para el *año académico anterior*. Por lo general, la Ronda 2 comienza en el *invierno* de cada año con la evaluación por parte del Distrito de estudiantes que reúnen los requisitos para la Reclasificación de Estudiantes EL según las medidas locales de desempeño y aprendizaje recopiladas en el *invierno del año académico en curso*.

### **Ronda 3: Evaluación de las Evaluaciones Estatales del Año Anterior/En Curso y los Datos Académicos del Año En Curso**

La tercera ronda de Reclasificación de Estudiantes EL continúa con los resultados del CDE para las evaluaciones de responsabilidad obligatoria (ELPAC, CAASPP), los cuales fueron reportados para el *año académico anterior o pueden ser parte de la publicación anticipada para el año académico en curso*<sup>1</sup>. Por lo general, la Ronda 3 comienza en la *primavera* de cada año, con la evaluación del Distrito de los estudiantes que reúnen los requisitos para la Reclasificación de Estudiantes EL según las medidas locales de desempeño y aprendizaje recopiladas en la *primavera del año académico en curso*.

Las páginas a continuación proporcionan una descripción resumida, por nivel de grado, de los [criterios establecidos por el CDE \(Criterio 1-4\)](#) [en inglés] y las medidas aprobadas por la Mesa Directiva del LBSD utilizadas en la implementación del proceso de Reclasificación de Estudiantes EL en nuestro Distrito. Como se mencionó anteriormente, el Distrito revisa anualmente los criterios y procedimientos de Reclasificación de Estudiantes EL determinados localmente con la finalidad de ejecutar el cumplimiento. A medida que el CDE realiza modificaciones, el Distrito comparte con nuestra Mesa Directiva de Educación las modificaciones necesarias para el procedimiento local, revisar, dar aportaciones y aprobar.

**Criterios: Kínder**

TK/K Grado Escolar	Criterio 1	Evaluación de la Capacidad en el Idioma Inglés
<b>PASO 1</b> (Distrito)	<b>ELPAC</b> (Establecido por el Departamento de Educación de California)	<b>Nivel de Desempeño General de Bien Desarrollado</b>
<b>PASO 2</b> (Distrito)	<b>Criterio 4</b>	<b>Habilidades Básicas en Relación a Estudiantes Competentes en el Idioma Inglés</b>
	<b>i-Ready</b> (Colocación en Lectura)	<p><b>Mínimo <i>Acercándose al Nivel de Grado o Superior</i><sup>1</sup>:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Ronda 1</b> – evalúa el <i>Diagnóstico Previo 3; Diagnóstico Actual 1</i></li> <li>▪ <b>Ronda 2</b> – evalúa <i>Diagnóstico Actual 2</i></li> <li>▪ <b>Ronda 3</b> – evalúa <i>Diagnóstico Actual 3</i></li> </ul> <p><sup>1</sup> Incluye la <b>Colocación Relativa</b>: 1 Nivel de Grado Inferior, al Principio del Nivel de Grado, y Superior al Nivel de Grado Escolar</p>
	<b>O</b>	
	<b>Informe de Rendimiento</b> (Hablar y Escuchar, Leer Literatura y Textos Informativos, y Escribir)	<p><b>Mínimo en el Rendimiento<sup>2</sup> de los Estándares al Nivel de Grado Escolar:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Ronda 1</b> – Evaluación de los datos más recientes (Kínder grado escolar, si está disponible)</li> <li>▪ <b>Rondas 2 y 3</b> – Evaluación de los datos más recientes (Kínder grado escolar)</li> </ul> <p><sup>2</sup> Se define como: <i>Por lo menos dos dominios del Nivel 3 (Se logró) o 4 (Se superó), y Ningún Dominio Singular estuvo por debajo del Nivel 2 (Se logró parcialmente) – No hay dominios a Nivel 1 (No se logró)</i></p>
<b>PASO 3</b> (Plantel Escolar)	<b>Criterio 2</b>	<b>Evaluaciones por los Maestros</b>
	<b>Equipo de Reclasificación del Plantel Escolar</b> (Director, Coordinador de Reclasificación, Equipo del IEP (si corresponde), Maestro responsable de la instrucción de ELA o ELD)	<p><b>Evaluación y Verificación:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ El estudiante está lingüística y académicamente preparado para ser reclasificado</li> <li>▪ El desempeño estudiantil en relación con los estándares del nivel de grado</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Los déficits incurridos en la motivación y el éxito académico, no relacionados con la capacidad del idioma inglés, no impiden que un estudiante sea reclasificado</p>
<b>PASO 4</b> (Plantel Escolar y Padre de Familia/Tutor)	<b>Criterio 3</b>	<b>Consulta con el Padre de Familia</b>
	<b>Padre de Familia/Tutor</b> (Equipo de Reclasificación del Plantel Escolar y Parent/Guardian)	<p><b>Opinión y Consulta:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Fue invitado a asistir a una reunión de la revisión de reclasificación</li> <li>▪ Se envió a casa una notificación de reclasificación</li> <li>▪ Se terminó el proceso para obtener la firma del padre de familia/tutor</li> </ul>

**Criterio: 1<sup>er</sup> Grado Escolar**

Grade 1	Criterio 1	Evaluación de la Capacidad en el Idioma Inglés
<b>PASO 1</b> (Distrito)	<b>ELPAC</b> (Establecido por el Departamento de Educación de California)	<b>Nivel de Desempeño General de Bien Desarrollado</b>
<b>PASO 2</b> (Distrito)	<b>Criterio 4</b>	<b>Habilidades Básicas en Relación a Estudiantes Competentes en el Idioma Inglés</b>
	<b>i-Ready</b> (Colocación en Lectura)	<p><b>Mínimo Acercándose al Nivel de Grado o Superior<sup>1</sup>:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Ronda 1</b> – evalúa el <i>Diagnóstico Previo 3; Diagnóstico Actual 1</i></li> <li>▪ <b>Ronda 2</b> – evalúa <i>Diagnóstico Actual 2</i></li> <li>▪ <b>Ronda 3</b> – evalúa <i>Diagnóstico Actual 3</i></li> </ul> <p><sup>1</sup> Incluye la <b>Colocación Relativa</b>: 1 Nivel de Grado Inferior, al Principio del Nivel de Grado, y Superior al Nivel de Grado Escolar</p>
	<b>0</b>	
	<b>Informe de Rendimiento</b> (Hablar y Escuchar, Leer Literatura y Textos Informativos, y Escribir)	<p><b>Mínimo en el Rendimiento<sup>2</sup> de los Estándares al Nivel de Grado Escolar:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Ronda 1</b> – Evaluación de los datos más recientes (Kinder grado escolar)</li> <li>▪ <b>Rondas 2 y 3</b> – Evaluación de los datos más recientes (1<sup>er</sup> grado escolar)</li> </ul> <p><sup>2</sup> Se define como: <i>Por lo menos dos dominios del Nivel 3 (Se logró) o 4 (Se superó), y Ningún Dominio Singular estuvo por debajo del Nivel 2 (Se logró parcialmente) – No hay dominios a Nivel 1 (No se logró)</i></p>
<b>PASO 3</b> (Plantel Escolar)	<b>Criterio 2</b>	<b>Evaluaciones por los Maestros</b>
	<b>Equipo de Reclasificación del Plantel Escolar</b> (Director, Coordinador de Reclasificación, Equipo del IEP (si corresponde), Maestro responsable de la instrucción de ELA o ELD)	<p><b>Evaluación y Verificación:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ El estudiante está lingüística y académicamente preparado para ser reclasificado</li> <li>▪ El desempeño estudiantil en relación con los estándares del nivel de grado</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Los déficits incurridos en la motivación y el éxito académico, no relacionados con la capacidad del idioma inglés, no impiden que un estudiante sea reclasificado</p>
<b>PASO 4</b> (Plantel Escolar y Padre de Familia/Tutor)	<b>Criterio 3</b>	<b>Consulta con el Padre de Familia</b>
	<b>Padre de Familia/Tutor</b> (Equipo de Reclasificación del Plantel Escolar y Parent/Guardian)	<p><b>Opinión y Consulta:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Fue invitado a asistir a una reunión de la revisión de reclasificación</li> <li>▪ Se envió a casa una notificación de reclasificación</li> <li>▪ Se terminó el proceso para obtener la firma del padre de familia/tutor</li> </ul>

**Criterio: 2º Grado Escolar**

Grade 2	Criterio 1	Evaluación de la Capacidad en el Idioma Inglés
<b>PASO 1</b> (Distrito)	<b>ELPAC</b> (Establecido por el Departamento de Educación de California)	<b>Nivel de Desempeño General de Bien Desarrollado</b>
<b>PASO 2</b> (Distrito)	<b>Criterio 4</b>	<b>Habilidades Básicas en Relación a Estudiantes Competentes en el Idioma Inglés</b>
	<b>i-Ready</b> (Colocación en Lectura)	<p><b>Mínimo Acercándose al Nivel de Grado o Superior<sup>1</sup>:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Ronda 1</b> – evalúa el <i>Diagnóstico Previo 3; Diagnóstico Actual 1</i></li> <li>▪ <b>Ronda 2</b> – evalúa <i>Diagnóstico Actual 2</i></li> <li>▪ <b>Ronda 3</b> – evalúa <i>Diagnóstico Actual 3</i></li> </ul> <p><sup>1</sup> Incluye la <b>Colocación Relativa</b>: 1 Nivel de Grado Inferior, al Principio del Nivel de Grado, y Superior al Nivel de Grado Escolar</p>
	<b>0</b>	
	<b>Informe de Rendimiento</b> (Hablar y Escuchar, Leer Literatura y Textos Informativos, y Escribir)	<p><b>Mínimo en el Rendimiento<sup>2</sup> de los Estándares al Nivel de Grado Escolar:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Ronda 1</b> – Evaluación de los datos más recientes (1<sup>er</sup> grado escolar)</li> <li>▪ <b>Rondas 2 y 3</b> – Evaluación de los datos más recientes (2º grado escolar)</li> </ul> <p><sup>2</sup> Se define como: <i>Por lo menos dos dominios del Nivel 3 (Se logró) o 4 (Se superó), y Ningún Dominio Singular estuvo por debajo del Nivel 2 (Se logró parcialmente) – No hay dominios a Nivel 1 (No se logró)</i></p>
<b>PASO 3</b> (Plantel Escolar)	<b>Criterio 2</b>	<b>Evaluaciones por los Maestros</b>
	<b>Equipo de Reclasificación del Plantel Escolar</b> (Director, Coordinador de Reclasificación, Equipo del IEP (si corresponde), Maestro responsable de la instrucción de ELA o ELD)	<p><b>Evaluación y Verificación:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ El estudiante está lingüística y académicamente preparado para ser reclasificado</li> <li>▪ El desempeño estudiantil en relación con los estándares del nivel de grado</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Los déficits incurridos en la motivación y el éxito académico, no relacionados con la capacidad del idioma inglés, no impiden que un estudiante sea reclasificado</p>
<b>PASO 4</b> (Plantel Escolar y Padre de Familia/Tutor)	<b>Criterio 3</b>	<b>Consulta con el Padre de Familia</b>
	<b>Padre de Familia/Tutor</b> (Equipo de Reclasificación del Plantel Escolar y Parent/Guardian)	<p><b>Opinión y Consulta:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Fue invitado a asistir a una reunión de la revisión de reclasificación</li> <li>▪ Se envió a casa una notificación de reclasificación</li> <li>▪ Se terminó el proceso para obtener la firma del padre de familia/tutor</li> </ul>

**Criterio: 3<sup>er</sup> Grado Escolar**

Grade 3	Criterio 1	Evaluación de la Capacidad en el Idioma Inglés
<b>PASO 1</b> (Distrito)	<b>ELPAC</b> (Establecido por el Departamento de Educación de California)	<b>Nivel de Desempeño General de Bien Desarrollado</b>
<b>PASO 2</b> (Distrito)	<b>Criterio 4</b>	<b>Habilidades Básicas en Relación a Estudiantes Competentes en el Idioma Inglés</b>
	<b>i-Ready</b> (Colocación en Lectura)	<p><b>Mínimo Acercándose al Nivel de Grado o Superior<sup>1</sup>:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Ronda 1</b> – evalúa el <i>Diagnóstico Previo 3; Diagnóstico Actual 1</i></li> <li><b>Ronda 2</b> – evalúa <i>Diagnóstico Actual 2</i></li> <li><b>Ronda 3</b> – evalúa <i>Diagnóstico Actual 3</i></li> </ul> <p><sup>1</sup> Incluye la <b>Colocación Relativa</b>: 1 Nivel de Grado Inferior, al Principio del Nivel de Grado, y Superior al Nivel de Grado Escolar</p>
	<b>O</b>	
	<b>Informe de Rendimiento</b> (Hablar y Escuchar, Leer Literatura y Textos Informativos, y Escribir)	<p><b>Mínimo en el Rendimiento<sup>2</sup> de los Estándares al Nivel de Grado Escolar:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Ronda 1</b> – Evaluación de los datos más recientes (2<sup>o</sup> grado escolar)</li> <li><b>Rondas 2 y 3</b> – Evaluación de los datos más recientes (3<sup>er</sup> grado escolar)</li> </ul> <p><sup>2</sup> Se define como: <i>Por lo menos dos dominios del Nivel 3 (Se logró) o 4 (Se superó), y Ningún Dominio Singular estuvo por debajo del Nivel 2 (Se logró parcialmente) – No hay dominios a Nivel 1 (No se logró)</i></p>
<b>PASO 3</b> (Plantel Escolar)	<b>Criterio 2</b>	<b>Evaluaciones por los Maestros</b>
	<b>Equipo de Reclasificación del Plantel Escolar</b> (Director, Coordinador de Reclasificación, Equipo del IEP (si corresponde), Maestro responsable de la instrucción de ELA o ELD)	<p><b>Evaluación y Verificación:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>El estudiante está lingüística y académicamente preparado para ser reclasificado</li> <li>El desempeño estudiantil en relación con los estándares del nivel de grado</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Los déficits incurridos en la motivación y el éxito académico, no relacionados con la capacidad del idioma inglés, no impiden que un estudiante sea reclasificado</p>
<b>PASO 4</b> (Plantel Escolar y Padre de Familia/Tutor)	<b>Criterio 3</b>	<b>Consulta con el Padre de Familia</b>
	<b>Padre de Familia/Tutor</b> (Equipo de Reclasificación del Plantel Escolar y Padre de Familia/Tutor)	<p><b>Opinión y Consulta:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Fue invitado a asistir a una reunión de la revisión de reclasificación</li> <li>Se envió a casa una notificación de reclasificación</li> <li>Se terminó el proceso para obtener la firma del padre de familia/tutor</li> </ul>

**Criterio: 4º Grado Escolar**

Grade 4	Criterio 1	Evaluación de la Capacidad en el Idioma Inglés
<b>PASO 1</b> (Distrito)	<b>ELPAC</b> (Establecido por el Departamento de Educación de California)	<b>Nivel de Desempeño General de Bien Desarrollado</b>
<b>PASO 2</b> (Distrito)	<b>Criterio 4</b>	<b>Habilidades Básicas en Relación a Estudiantes Competentes en el Idioma Inglés</b>
	<b>i-Ready</b> (Colocación en Lectura)	<p><b>Mínimo Acercándose al Nivel de Grado o Superior<sup>1</sup>:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Ronda 1</b> – evalúa el <i>Diagnóstico Previo 3; Diagnóstico Actual 1</i></li> <li>▪ <b>Ronda 2</b> – evalúa <i>Diagnóstico Actual 2</i></li> <li>▪ <b>Ronda 3</b> – evalúa <i>Diagnóstico Actual 3</i></li> </ul> <p><sup>1</sup> Incluye la <b>Colocación Relativa</b>: 1 Nivel de Grado Inferior, al Principio del Nivel de Grado, y Superior al Nivel de Grado Escolar</p>
	<b>Informe de Rendimiento</b> (Hablar y Escuchar, Leer Literatura y Textos Informativos, y Escribir)	<p><b>Mínimo en el Rendimiento<sup>2</sup> de los Estándares al Nivel de Grado Escolar:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Ronda 1</b> – Evaluación de los datos más recientes (3<sup>er</sup> grado escolar)</li> <li>▪ <b>Rondas 2 y 3</b> – Evaluación de los datos más recientes (4<sup>o</sup> grado escolar)</li> </ul> <p><sup>2</sup> Se define como: <i>Por lo menos dos dominios del Nivel 3 (Se logró) o 4 (Se superó), y Ningún Dominio Singular estuvo por debajo del Nivel 2 (Se logró parcialmente) – No hay dominios a Nivel 1 (No se logró)</i></p>
	<b>SBAC</b> (ELA/Lectoescritura)	<p><b>Mínimo Desempeño General del Estándar Casi Logrado:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Todas las Rondas</b> – Evaluación de resultados <i>en años anteriores</i></li> </ul>
<b>PASO 3</b> (Plantel Escolar)	<b>Criterio 2</b>	<b>Evaluaciones por los Maestros</b>
	<b>Equipo de Reclasificación del Plantel Escolar</b> (Director, Coordinador de Reclasificación, Equipo del IEP (si corresponde), Maestro responsable de la instrucción de ELA o ELD)	<p><b>Evaluación y Verificación:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ El estudiante está lingüística y académicamente preparado para ser reclasificado</li> <li>▪ El desempeño estudiantil en relación con los estándares del nivel de grado</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Los déficits incurridos en la motivación y el éxito académico, no relacionados con la capacidad del idioma inglés, no impiden que un estudiante sea reclasificado</p>
<b>PASO 4</b> (Plantel Escolar y Padre de Familia/Tutor)	<b>Criterio 3</b>	<b>Consulta con el Padre de Familia</b>
	<b>Parent/Guardian</b> (Equipo de Reclasificación del Plantel Escolar y Padre de Familia/Tutor)	<p><b>Opinión y Consulta:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Fue invitado a asistir a una reunión de la revisión de reclasificación</li> <li>▪ Se envió a casa una notificación de reclasificación</li> <li>▪ Se terminó el proceso para obtener la firma del padre de familia/tutor</li> </ul>

**Criterio: 5º Grado Escolar**

Grade 5	Criterio 1	Evaluación de la Capacidad en el Idioma Inglés
<b>PASO 1</b> (Distrito)	<b>ELPAC</b> (Establecido por el Departamento de Educación de California)	<b>Nivel de Desempeño General de Bien Desarrollado</b>
<b>PASO 2</b> (Distrito)	<b>Criterio 4</b>	<b>Habilidades Básicas en Relación a Estudiantes Competentes en el Idioma Inglés</b>
	<b>i-Ready</b> (Colocación en Lectura)	<p><b>Mínimo Acercándose al Nivel de Grado o Superior<sup>1</sup>:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Ronda 1</b> – evalúa el <i>Diagnóstico Previo 3; Diagnóstico Actual 1</i></li> <li>▪ <b>Ronda 2</b> – evalúa <i>Diagnóstico Actual 2</i></li> <li>▪ <b>Ronda 3</b> – evalúa <i>Diagnóstico Actual 3</i></li> </ul> <p><sup>1</sup> Incluye la <b>Colocación Relativa</b>: 1 Nivel de Grado Inferior, al Principio del Nivel de Grado, y Superior al Nivel de Grado Escolar</p>
	<b>Informe de Rendimiento</b> (Hablar y Escuchar, Leer Literatura y Textos Informativos, y Escribir)	<p><b>Mínimo en el Rendimiento<sup>2</sup> de los Estándares al Nivel de Grado Escolar:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Ronda 1</b> – Evaluación de los datos más recientes (4º grado escolar)</li> <li>▪ <b>Rondas 2 y 3</b> – Evaluación de los datos más recientes (5º grado escolar)</li> </ul> <p><sup>2</sup> Se define como: <i>Por lo menos dos dominios del Nivel 3 (Se logró) o 4 (Se superó), y Ningún Dominio Singular estuvo por debajo del Nivel 2 (Se logró parcialmente) – No hay dominios a Nivel 1 (No se logró)</i></p>
	<b>SBAC</b> (ELA/Lectoescritura)	<p><b>Mínimo Desempeño General del Estándar Casi Logrado:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Todas las Rondas</b> – Evaluación de resultados <i>en años anteriores</i></li> </ul>
<b>PASO 3</b> (Plantel Escolar)	<b>Criterio 2</b>	<b>Evaluaciones por los Maestros</b>
	<b>Equipo de Reclasificación del Plantel Escolar</b> (Director, Coordinador de Reclasificación, Equipo del IEP (si corresponde), Maestro responsable de la instrucción de ELA o ELD)	<p><b>Evaluación y Verificación:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ El estudiante está lingüística y académicamente preparado para ser reclasificado</li> <li>▪ El desempeño estudiantil en relación con los estándares del nivel de grado</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Los déficits incurridos en la motivación y el éxito académico, no relacionados con la capacidad del idioma inglés, no impiden que un estudiante sea reclasificado</p>
<b>PASO 4</b> (Plantel Escolar y Padre de Familia/Tutor)	<b>Criterio 3</b>	<b>Consulta con el Padre de Familia</b>
	<b>Padre de Familia/Tutor</b> (Equipo de Reclasificación del Plantel Escolar y Padre de Familia/Tutor)	<p><b>Opinión y Consulta:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Fue invitado a asistir a una reunión de la revisión de reclasificación</li> <li>▪ Se envió a casa una notificación de reclasificación</li> <li>▪ Se terminó el proceso para obtener la firma del padre de familia/tutor</li> </ul>

**Criterio: 6º Grado Escolar**

Grade 6	Criterio 1	Evaluación de la Capacidad en el Idioma Inglés
<b>PASO 1</b> (Distrito)	<b>ELPAC</b> (Establecido por el Departamento de Educación de California)	<b>Nivel de Desempeño General de Bien Desarrollado</b>
<b>PASO 2</b> (Distrito)	<b>Criterio 4</b>	<b>Habilidades Básicas en Relación a Estudiantes Competentes en el Idioma Inglés</b>
	<b>i-Ready</b> (Colocación en Lectura)	<p><b>Mínimo Acercándose al Nivel de Grado o Superior<sup>1</sup>:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Ronda 1</b> – evalúa el <i>Diagnóstico Previo 3; Diagnóstico Actual 1</i></li> <li>▪ <b>Ronda 2</b> – evalúa <i>Diagnóstico Actual 2</i></li> <li>▪ <b>Ronda 3</b> – evalúa <i>Diagnóstico Actual 3</i></li> </ul> <p><sup>1</sup> Incluye la Colocación Relativa: 1 Nivel de Grado Inferior, al Principio del Nivel de Grado, y Superior al Nivel de Grado Escolar</p>
	<b>Informe de Rendimiento</b> (Hablar y Escuchar, Leer Literatura y Textos Informativos, y Escribir)	<p><b>Mínimo en el Rendimiento<sup>2</sup> de los Estándares al Nivel de Grado Escolar:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Ronda 1</b> – Evaluación de los datos más recientes (5º grado escolar)</li> </ul> <p><sup>2</sup> Se define como: Por lo menos dos dominios del Nivel 3 (Se logró) o 4 (Se superó), y Ningún Dominio Singular estuvo por debajo del Nivel 2 (Se logró parcialmente) – No hay dominios a Nivel 1 (No se logró)</p>
	<b>SBAC</b> (ELA/Lectoescritura)	<p><b>Mínimo Desempeño General del Estándar Casi Logrado:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Todas las Rondas</b> – Evaluación de resultados <i>en años anteriores</i></li> </ul>
<b>PASO 3</b> (Plantel Escolar)	<b>Criterio 2</b>	<b>Evaluaciones por los Maestros</b>
	<b>Equipo de Reclasificación del Plantel Escolar</b> (Director, Coordinador de Reclasificación, Equipo del IEP (si corresponde), Maestro responsable de la instrucción de ELA o ELD)	<p><b>Evaluación y Verificación:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ El estudiante está lingüística y académicamente preparado para ser reclasificado</li> <li>▪ El desempeño estudiantil en relación con los estándares del nivel de grado</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Los déficits incurridos en la motivación y el éxito académico, no relacionados con la capacidad del idioma inglés, no impiden que un estudiante sea reclasificado</p>
<b>PASO 4</b> (Plantel Escolar y Padre de Familia/Tutor)	<b>Criterio 3</b>	<b>Consulta con el Padre de Familia</b>
	<b>Padre de Familia/Tutor</b> (Equipo de Reclasificación del Plantel Escolar y Padre de Familia/Tutor)	<p><b>Opinión y Consulta:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Fue invitado a asistir a una reunión de la revisión de reclasificación</li> <li>▪ Se envió a casa una notificación de reclasificación</li> <li>▪ Se terminó el proceso para obtener la firma del padre de familia/tutor</li> </ul>

**Criterio: 7º Grado Escolar**

Grade 7	Criterio 1	Evaluación de la Capacidad en el Idioma Inglés
<b>PASO 1</b> (Distrito)	<b>ELPAC</b> (Establecido por el Departamento de Educación de California)	<b>Nivel de Desempeño General de Bien Desarrollado</b>
<b>PASO 2</b> (Distrito)	<b>Criterio 4</b>	<b>Habilidades Básicas en Relación a Estudiantes Competentes en el Idioma Inglés</b>
	<b>i-Ready</b> (Colocación en Lectura)	<p><b>Mínimo Acercándose al Nivel de Grado o Superior<sup>1</sup>:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Ronda 1</b> – evalúa el <i>Diagnóstico Previo 3; Diagnóstico Actual 1</i></li> <li>▪ <b>Ronda 2</b> – evalúa <i>Diagnóstico Actual 2</i></li> <li>▪ <b>Ronda 3</b> – evalúa <i>Diagnóstico Actual 3</i></li> </ul> <p><sup>1</sup> Incluye la <b>Colocación Relativa</b>: 1 Nivel de Grado Inferior, al Principio del Nivel de Grado, y Superior al Nivel de Grado Escolar</p>
	<b>O</b>	
	<b>SBAC</b> (ELA/Lectoescritura)	<p><b>Mínimo Desempeño General del Estándar Casi Logrado:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Todas las Rondas</b> – Evaluación de resultados <i>en años anteriores</i></li> </ul>
<b>PASO 3</b> (Plantel Escolar)	<b>Criterio 2</b>	<b>Evaluaciones por los Maestros</b>
	<b>Equipo de Reclasificación del Plantel Escolar</b> (Director, Coordinador de Reclasificación, Equipo del IEP (si corresponde), Maestro responsable de la instrucción de ELA o ELD)	<p><b>Evaluación y Verificación:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ El estudiante está lingüística y académicamente preparado para ser reclasificado</li> <li>▪ El desempeño estudiantil en relación con los estándares del nivel de grado</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Los déficits incurridos en la motivación y el éxito académico, no relacionados con la capacidad del idioma inglés, no impiden que un estudiante sea reclasificado</p>
<b>PASO 4</b> (Plantel Escolar y Padre de Familia/Tutor)	<b>Criterio 3</b>	<b>Consulta con el Padre de Familia</b>
	<b>Padre de Familia/Tutor</b> (Equipo de Reclasificación del Plantel Escolar y Padre de Familia/Tutor)	<p><b>Opinión y Consulta:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Fue invitado a asistir a una reunión de la revisión de reclasificación</li> <li>▪ Se envió a casa una notificación de reclasificación</li> <li>▪ Se terminó el proceso para obtener la firma del padre de familia/tutor</li> </ul>

**Criterio: 8º Grado Escolar**

Grade 8	Criterio 1	Evaluación de la Capacidad en el Idioma Inglés
<b>PASO 1</b> (Distrito)	<b>ELPAC</b> (Establecido por el Departamento de Educación de California)	<b>Nivel de Desempeño General de Bien Desarrollado</b>
<b>PASO 2</b> (Distrito)	<b>Criterio 4</b>	<b>Habilidades Básicas en Relación a Estudiantes Competentes en el Idioma Inglés</b>
	<b>i-Ready</b> (Colocación en Lectura)	<b>Mínimo Acercándose al Nivel de Grado o Superior<sup>1</sup>:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Ronda 1</b> – evalúa el <i>Diagnóstico Previo 3; Diagnóstico Actual 1</i></li> <li>▪ <b>Ronda 2</b> – evalúa <i>Diagnóstico Actual 2</i></li> <li>▪ <b>Ronda 3</b> – evalúa <i>Diagnóstico Actual 3</i></li> </ul> <sup>1</sup> Incluye la <b>Colocación Relativa</b> : 1 Nivel de Grado Inferior, al Principio del Nivel de Grado, y Superior al Nivel de Grado Escolar
	<b>0</b>	
	<b>SBAC</b> (ELA/Lectoescritura)	<b>Mínimo Desempeño General del Estándar Casi Logrado:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Todas las Rondas</b> – Evaluación de resultados <i>en años anteriores</i></li> </ul>
<b>PASO 3</b> (Plantel Escolar)	<b>Criterio 2</b>	<b>Evaluaciones por los Maestros</b>
	<b>Equipo de Reclasificación del Plantel Escolar</b> (Director, Coordinador de Reclasificación, Equipo del IEP (si corresponde), Maestro responsable de la instrucción de ELA o ELD)	<b>Evaluación y Verificación:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ El estudiante está lingüística y académicamente preparado para ser reclasificado</li> <li>▪ El desempeño estudiantil en relación con los estándares del nivel de grado</li> </ul> <b>NOTA:</b> Los déficits incurridos en la motivación y el éxito académico, no relacionados con la capacidad del idioma inglés, no impiden que un estudiante sea reclasificado
<b>PASO 4</b> (Plantel Escolar y Padre de Familia/Tutor)	<b>Criterio 3</b>	<b>Consulta con el Padre de Familia</b>
	<b>Padre de Familia/Tutor</b> (Equipo de Reclasificación del Plantel Escolar y Padre de Familia/Tutor)	<b>Opinión y Consulta:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Fue invitado a asistir a una reunión de la revisión de reclasificación</li> <li>▪ Se envió a casa una notificación de reclasificación</li> <li>▪ Se terminó el proceso para obtener la firma del padre de familia/tutor</li> </ul>

**Criterio: 9º Grado Escolar**

Grade 9	Criterio 1	Evaluación de la Capacidad en el Idioma Inglés
<b>PASO 1</b> (Distrito)	<b>ELPAC</b> (Establecido por el Departamento de Educación de California)	<b>Nivel de Desempeño General de Bien Desarrollado</b>
<b>PASO 2</b> (Distrito)	<b>Criterio 4</b>	<b>Habilidades Básicas en Relación a Estudiantes Competentes en el Idioma Inglés</b>
	<b>i-Ready</b> (Colocación en Lectura)	<p><b>Mínimo Acercándose al Nivel de Grado o Superior<sup>1</sup>:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Ronda 1</b> – evalúa el <i>Diagnóstico Previo 3; Diagnóstico Actual 1</i></li> <li>▪ <b>Ronda 2</b> – evalúa <i>Diagnóstico Actual 2</i></li> <li>▪ <b>Ronda 3</b> – evalúa <i>Diagnóstico Actual 3</i></li> </ul> <p><sup>1</sup> Incluye la <b>Colocación Relativa</b>: 1 Nivel de Grado Inferior, al Principio del Nivel de Grado, y Superior al Nivel de Grado Escolar</p>
	<b>Inglés PSAT</b> (Lectura y Escritura)	<p><b>Mínimo Acercándose al Punto de Referencia al Nivel de Dominio de Rendimiento:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Rondas 2 y 3</b> – Evaluación de datos de administración del otoño (9º grado escolar)</li> </ul>
	<b>SBAC</b> (ELA/Lectoescritura)	<p><b>Mínimo Desempeño General del Estándar Casi Logrado:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Todas las Rondas</b> – Evaluación de resultados <i>en años anteriores</i></li> </ul>
<b>PASO 3</b> (Plantel Escolar)	<b>Criterio 2</b>	<b>Evaluaciones por los Maestros</b>
	<b>Equipo de Reclasificación del Plantel Escolar</b> (Director, Coordinador de Reclasificación, Equipo del IEP (si corresponde), Maestro responsable de la instrucción de ELA o ELD)	<p><b>Evaluación y Verificación:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ El estudiante está lingüística y académicamente preparado para ser reclasificado</li> <li>▪ El desempeño estudiantil en relación con los estándares del nivel de grado</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Los déficits incurridos en la motivación y el éxito académico, no relacionados con la capacidad del idioma inglés, no impiden que un estudiante sea reclasificado</p>
<b>PASO 4</b> (Plantel Escolar y Padre de Familia/Tutor)	<b>Criterio 3</b>	<b>Consulta con el Padre de Familia</b>
	<b>Padre de Familia/Tutor</b> (Equipo de Reclasificación del Plantel Escolar y Padre de Familia/Tutor)	<p><b>Opinión y Consulta:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Fue invitado a asistir a una reunión de la revisión de reclasificación</li> <li>▪ Se envió a casa una notificación de reclasificación</li> <li>▪ Se terminó el proceso para obtener la firma del padre de familia/tutor</li> </ul>

**Criterio: 10º Grado Escolar**

Grade 10	Criterio 1	Evaluación de la Capacidad en el Idioma Inglés
<b>PASO 1</b> (Distrito)	<b>ELPAC</b> (Establecido por el Departamento de Educación de California)	<b>Nivel de Desempeño General de Bien Desarrollado</b>
<b>PASO 2</b> (Distrito)	<b>Criterio 4</b>	<b>Habilidades Básicas en Relación a Estudiantes Competentes en el Idioma Inglés</b>
	<b>i-Ready</b> (Colocación en Lectura)	<p><b>Mínimo Acercándose al Nivel de Grado o Superior<sup>1</sup>:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Ronda 1</b> – evalúa el <i>Diagnóstico Previo 3; Diagnóstico Actual 1</i></li> <li>▪ <b>Ronda 2</b> – evalúa <i>Diagnóstico Actual 2</i></li> <li>▪ <b>Ronda 3</b> – evalúa <i>Diagnóstico Actual 3</i></li> </ul> <p><sup>1</sup> Incluye la <b>Colocación Relativa</b>: 1 Nivel de Grado Inferior, al Principio del Nivel de Grado, y Superior al Nivel de Grado Escolar</p>
<b>PASO 3</b> (Plantel Escolar)	<b>Criterio 2</b>	<b>Evaluaciones por los Maestros</b>
	<b>Equipo de Reclasificación del Plantel Escolar</b> (Director, Coordinador de Reclasificación, Equipo del IEP (si corresponde), Maestro responsable de la instrucción de ELA o ELD)	<p><b>Evaluación y Verificación:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ El estudiante está lingüística y académicamente preparado para ser reclasificado</li> <li>▪ El desempeño estudiantil en relación con los estándares del nivel de grado</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Los déficits incurridos en la motivación y el éxito académico, no relacionados con la capacidad del idioma inglés, no impiden que un estudiante sea reclasificado</p>
<b>PASO 4</b> (Plantel Escolar y Padre de Familia/Tutor)	<b>Criterio 3</b>	<b>Consulta con el Padre de Familia</b>
	<b>Padre de Familia/Tutor</b> (Equipo de Reclasificación del Plantel Escolar y Padre de Familia/Tutor)	<p><b>Opinión y Consulta:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Fue invitado a asistir a una reunión de revisión de reclasificación</li> <li>▪ Se envió a casa una notificación de reclasificación</li> <li>▪ Se terminó el proceso para obtener la firma del padre de familia/tutor</li> </ul>

**Criterio: 11º Grado Escolar**

Grade 11	Criterio 1	Evaluación de la Capacidad en el Idioma Inglés
<b>PASO 1</b> (Distrito)	<b>ELPAC</b> (Establecido por el Departamento de Educación de California)	<b>Nivel de Desempeño General de Bien Desarrollado</b>
<b>PASO 2</b> (Distrito)	<b>Criterio 4</b>	<b>Habilidades Básicas en Relación a Estudiantes Competentes en el Idioma Inglés</b>
	<b>i-Ready</b> (Colocación en Lectura)	<p><b>Mínimo Acercándose al Nivel de Grado o Superior<sup>1</sup>:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Ronda 1</b> – evalúa el <i>Diagnóstico Previo 3; Diagnóstico Actual 1</i></li> <li>▪ <b>Ronda 2</b> – evalúa <i>Diagnóstico Actual 2</i></li> <li>▪ <b>Ronda 3</b> – evalúa <i>Diagnóstico Actual 3</i></li> </ul> <p><sup>1</sup> Incluye la <b>Colocación Relativa</b>: 1 Nivel de Grado Inferior, al Principio del Nivel de Grado, y Superior al Nivel de Grado Escolar</p>
<b>PASO 3</b> (Plantel Escolar)	<b>Criterio 2</b>	<b>Evaluaciones por los Maestros</b>
	<b>Equipo de Reclasificación del Plantel Escolar</b> (Director, Coordinador de Reclasificación, Equipo del IEP (si corresponde), Maestro responsable de la instrucción de ELA o ELD)	<p><b>Evaluación y Verificación:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ El estudiante está lingüística y académicamente preparado para ser reclasificado</li> <li>▪ El desempeño estudiantil en relación con los estándares del nivel de grado</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Los déficits incurridos en la motivación y el éxito académico, no relacionados con la capacidad del idioma inglés, no impiden que un estudiante sea reclasificado</p>
<b>PASO 4</b> (Plantel Escolar y Padre de Familia/Tutor)	<b>Criterio 3</b>	<b>Consulta con el Padre de Familia</b>
	<b>Padre de Familia/Tutor</b> (Equipo de Reclasificación del Plantel Escolar y Padre de Familia/Tutor)	<p><b>Opinión y Consulta:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Fue invitado a asistir a una reunión de la revisión de reclasificación</li> <li>▪ Se envió a casa una notificación de reclasificación</li> <li>▪ Se terminó el proceso para obtener la firma del padre de familia/tutor</li> </ul>

**Criterio: 12º Grado Escolar**

Grade 12	Criterio 1	Evaluación de la Capacidad en el Idioma Inglés
<b>PASO 1</b> (Distrito)	<b>ELPAC</b> (Establecido por el Departamento de Educación de California)	<b>Nivel de rendimiento general de bien desarrollado</b>
<b>PASO 2</b> (Distrito)	<b>Criterio 4</b>	<b>Habilidades Básicas en Relación a Estudiantes Competentes en el Idioma Inglés</b>
	<b>i-Ready</b> (Colocación en Lectura)	<b>Mínimo que se acerca al nivel de grado o superior<sup>1</sup>:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Ronda 1</b> – evalúa el <i>Diagnóstico Previo 3; Diagnóstico Actual 1</i></li> <li>▪ <b>Ronda 2</b> – evalúa <i>Diagnóstico Actual 2</i></li> <li>▪ <b>Ronda 3</b> – evalúa <i>Diagnóstico Actual 3</i></li> </ul> <sup>1</sup> Incluye la <b>Colocación Relativa</b> : 1 Nivel de Grado Inferior, al Principio del Nivel de Grado, y Superior al Nivel de Grado Escolar
	<b>0</b>	
	<b>SBAC</b> (ELA/Lectoescritura)	<b>Mínimo Desempeño General del Estándar Casi Logrado:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Todas las Rondas</b> – Evaluación de resultados <i>en años anteriores</i></li> </ul>
<b>PASO 3</b> (Plantel Escolar)	<b>Criterio 2</b>	<b>Evaluaciones por los Maestros</b>
	<b>Equipo de Reclasificación del Plantel Escolar</b> (Director, Coordinador de Reclasificación, Equipo del IEP (si corresponde), Maestro responsable de la instrucción de ELA o ELD)	<b>Evaluación y Verificación:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ El estudiante está lingüística y académicamente preparado para ser reclasificado</li> <li>▪ El desempeño estudiantil en relación con los estándares del nivel de grado</li> </ul> <b>NOTA:</b> Los déficits incurridos en la motivación y el éxito académico, no relacionados con la capacidad del idioma inglés, no impiden que un estudiante sea reclasificado
<b>PASO 4</b> (Plantel Escolar y Padre de Familia/Tutor)	<b>Criterio 3</b>	<b>Consulta con el Padre de Familia</b>
	<b>Padre de Familia/Tutor</b> (Equipo de Reclasificación del Plantel Escolar y Padre/Tutor)	<b>Opinión y Consulta:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Fue invitado a asistir a una reunión de la revisión de reclasificación</li> <li>▪ Se envió a casa una notificación de reclasificación</li> <li>▪ Se terminó el proceso para obtener la firma del padre de familia/tutor</li> </ul>